Association des professeurs de langues vivantes de
l'enseignement public, *Les langues modernes. Bulletin
mensuel de l'Association des professeurs de langues
vivantes de l'enseignement public*

Vol. 1/2009, 103e année, 2009, 96 pages

Volker Mecking

Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/lexis/1465>

DOI : 10.4000/lexis.1465

ISSN : 1951-6215

Éditeur

Université Jean Moulin - Lyon 3

Référence électronique

Volker Mecking, « Association des professeurs de langues vivantes de l'enseignement public, *Les langues modernes. Bulletin mensuel de l'Association des professeurs de langues vivantes de l'enseignement public* », *Lexis* [En ligne], Recensions, mis en ligne le 06 septembre 2011, consulté le 24 septembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/lexis/1465> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/lexis.1465>

Ce document a été généré automatiquement le 24 septembre 2020.

Lexis is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.

Association des professeurs de langues vivantes de l'enseignement public, *Les langues modernes. Bulletin mensuel de l'Association des professeurs de langues vivantes de l'enseignement public*

Vol. 1/2009, 103e année, 2009, 96 pages

Volker Mecking

RÉFÉRENCE

Association des professeurs de langues vivantes de l'enseignement public
Les langues modernes. Bulletin mensuel de l'Association des professeurs de langues vivantes de l'enseignement public. Vol. 1/2009, 2009. ISBN : 0023-8376, Prix : 15 €, 96 pages

- ¹ Le présent opusculé de cette revue publiée depuis 1907, avec une interruption entre 1940 et 1944, porte sur la réhabilitation de l'enseignement et l'apprentissage du lexique, ce dernier étant souvent le parent pauvre de la didactique, soit faute d'une approche harmonisée, soit à cause de la prédominance traditionnelle de l'enseignement de la grammaire. Il réactualise cette thématique déjà traitée dans le n° 79, 3/1985 de la même revue. Le lexique, en fonction de la synchronie concernée – le français préclassique (1500-1650) en est un exemple par excellence – est soumis à une perpétuelle fluctuation beaucoup plus facile à constater par le locuteur et l'apprenant que les changements syntaxiques ou phonétiques qui s'opèrent, en règle générale, sur des périodes nettement plus longues, parfois multiséculaires. Compétence-clé dans la

production langagière orale et écrite, le lexique est abordé ici sous des aspects pragmatiques différents.

- 2 Les différentes contributions s'adressent aux enseignants de langues vivantes du premier et deuxième degré, mais nous paraissent également applicables dans les filières LEA du supérieur, et visent à problématiser l'apprentissage et la construction lexicales souvent vécus de manière difficile par les apprenants, pour des raisons telles que la polysémie, la formation des mots, etc. Les sept articles réunis ici portent sur l'activité et les stratégies de compréhension, l'accès au sens, le traitement des expressions figées et des collocations, l'usage des concordanciers et les interférences linguistiques, des récits de pratique et d'expérimentation dans le domaine du FLE, les erreurs lexicales et la problématique des mots de liaison en anglais, pour finir par les nouvelles ressources en ligne favorisant l'apprentissage lexical à distance.
 - 3 Dans le domaine des TICE, nous aurions souhaité une valorisation du *Trésor de la langue française*, informatisé depuis belle lurette et en accès libre (<http://atilf.atilf.fr>), outil convivial malgré la microstructure parfois déroutante des articles, mais incontournable, par exemple, dans le domaine des marqueurs stylistiques et surtout en ce qui concerne la qualité des définitions. L'ensemble des articles à dominante pragmatique et didactique sensibilisent l'enseignant à la complexité de l'enseignement du lexique, développe sa compétence didactique et met en relief la richesse des approches pédagogiques mises en place par les intervenants d'horizons divers qui contribuent à une véritable dynamique dans ce domaine, relégué encore trop souvent au second plan.
-

AUTEURS

VOLKER MECKING

Volker Mecking est enseignant-chercheur, professeur en sciences du langage HDR dans le département LEA de l'Université Catholique de Lyon. Lexicologue et seizedmiste, il est également traducteur.